



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Charges for Services  
Provided by the Office of  
the Superintendent of  
Financial Institutions  
Regulations 2002

Règlement de 2002 sur  
les droits à payer pour les  
services du Bureau du  
surintendant des  
institutions financières

SOR/2002-337

DORS/2002-337

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on May 19, 2008

Dernière modification le 19 mai 2008

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on May 19, 2008. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 19 mai 2008. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Charges for Services Provided by the Office of the Superintendent of Financial Institutions Regulations 2002		Règlement de 2002 sur les droits à payer pour les services du bureau du surintendant des institutions financières	
1 INTERPRETATION	1	1 INTERPRÉTATION	1
2 CHARGES	1	2 DROITS	1
5 REPEAL	1	5 ABROGATION	1
6 COMING INTO FORCE	1	6 ENTRÉE EN VIGUEUR	1
SCHEDULE 1	2	ANNEXE 1	3
SCHEDULE 2	4	ANNEXE 2	4

Registration  
SOR/2002-337 September 24, 2002

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL  
INSTITUTIONS ACT

**Charges for Services Provided by the Office of the  
Superintendent of Financial Institutions Regulations  
2002**

P.C 2002-1561 September 24, 2002

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to sections 23.1<sup>a</sup> and 38<sup>b</sup> of the *Office of the Superintendent of Financial Institutions Act*<sup>c</sup>, hereby makes the annexed *Charges for Services Provided by the Office of the Superintendent of Financial Institutions Regulations 2002*.

Enregistrement  
DORS/2002-337 Le 24 septembre 2002

LOI SUR LE BUREAU DU SURINTENDANT DES  
INSTITUTIONS FINANCIÈRES

**Règlement de 2002 sur les droits à payer pour les  
services du Bureau du surintendant des institutions  
financières**

C.P. 2002-1561 Le 24 septembre 2002

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu des articles 23.1<sup>a</sup> et 38<sup>b</sup> de la *Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières*<sup>c</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement de 2002 sur les droits à payer pour les services du Bureau du surintendant des institutions financières*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 1999, c. 28, s. 131

<sup>b</sup> S.C. 2001, c. 9, s. 477

<sup>c</sup> R.S., c. 18 (3rd Supp.), Part I

---

<sup>a</sup> L.C. 1999, ch. 28, art. 131

<sup>b</sup> L.C. 2001, ch. 9, art. 477

<sup>c</sup> L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), partie I

CHARGES FOR SERVICES PROVIDED BY THE  
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF  
FINANCIAL INSTITUTIONS REGULATIONS  
2002

INTERPRETATION

1. The words and expressions used in these Regulations have the same meaning as in the *Bank Act*, the *Co-operative Credit Associations Act*, the *Insurance Companies Act*, and the *Trust and Loan Companies Act*, as the case may be.

CHARGES

2. The charge to be paid for the consideration by the Superintendent of an application to obtain a document described in column 1 of Schedule 1 or for any other service described in that column, is the amount set out in column 2.

3. The charge to be paid for a service described in column 1 of Schedule 2 is the amount set out in column 2.

4. [Repealed, SOR/2006-74, s. 1]

REPEAL

5. The *Service Charges (Office of the Superintendent of Financial Institutions) Regulations*<sup>1</sup> are repealed.

COMING INTO FORCE

6. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

RÈGLEMENT DE 2002 SUR LES DROITS À PAYER  
POUR LES SERVICES DU BUREAU DU  
SURINTENDANT DES INSTITUTIONS  
FINANCIÈRES

INTERPRÉTATION

1. Les termes utilisés dans le présent règlement s'entendent au sens de la *Loi sur les banques*, de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*, de la *Loi sur les sociétés d'assurances* et de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, selon le cas.

DROITS

2. Le droit à payer pour l'examen, par le surintendant, d'une demande d'obtention d'un document visé à la colonne 1 de l'annexe 1, ou pour tout autre service visé à cette colonne, est le montant prévu à la colonne 2.

3. Le droit à payer pour les services visés à la colonne 1 de l'annexe 2 est le montant prévu à la colonne 2.

4. [Abrogé, DORS/2006-74, art. 1]

ABROGATION

5. Le *Règlement sur les droits pour les services (Bureau du surintendant des institutions financières)*<sup>1</sup> est abrogé.

ENTRÉE EN VIGUEUR

6. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

<sup>1</sup> SOR/99-28

<sup>1</sup> DORS/99-28

SCHEDULE 1  
(Section 2)

Item	Column 1					Column 2
	Short-form Description of Document or Service*	Act Reference				Charge (\$)
		Bank Act	Trust and Loan Companies Act	Insurance Companies Act	Cooperative Credit Associations Act	
1.	Letters patent of incorporation	22 671	21	22 708	23	32,000
2.	Letters patent of continuance	33 682	31	32 719	N/A	32,000
3.	Order permitting a foreign bank to carry on business in Canada	524(1)	N/A	N/A	N/A	32,000
4.	Order approving the insuring in Canada of risks by a foreign body corporate	N/A	N/A	574	N/A	32,000
5. to 13.	[Repealed, SOR/2006-74, s. 2]					
14.	Exemption from material banking group status	508(3)	N/A	N/A	N/A	8,000
15.	Approval for a foreign bank or an entity associated with a foreign bank to have a financial establishment in Canada	522.21 and 522.211	N/A	N/A	N/A	8,000
16.	Approval for a foreign bank or an entity associated with a foreign bank in respect of investments and activities	522.22	N/A	N/A	N/A	8,000
17. to 20.	[Repealed, SOR/2006-74, s. 3]					
21.	Approval to maintain a representative office of a foreign bank	522	N/A	N/A	N/A	4,800
22. to 39.	[Repealed, SOR/2006-74, s. 4]					
40.	Reservation of a name	43 697	45	45 734	39	800
41. and 42.	[Repealed, SOR/2006-74, s. 5]					

\* The short-form descriptions set out under Column 1 are provided in order to facilitate the use of these Regulations. In the case of any discrepancy, the statutory provisions shall prevail over the short-form descriptions.

SOR/2003-291, s. 1; SOR/2006-74, ss. 2 to 5; SOR/2008-166, s. 1.

ANNEXE 1  
(article 2)

Article	Colonne 1					Colonne 2
	Description abrégée des documents et services*	Dispositions				Droits (\$)
		Loi sur les banques	Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt	Loi sur les sociétés d'assurances	Loi sur les associations coopératives de crédit	
1.	Lettres patentes de constitution	22 671	21	22 708	23	32 000
2.	Lettres patentes de prorogation	33 682	31	32 719	s. o.	32 000
3.	Arrêté autorisant une banque étrangère à exercer des activités au Canada	524(1)	s. o.	s. o.	s. o.	32 000
4.	Agrément autorisant une société étrangère à garantir des risques au Canada	s. o.	s. o.	574	s. o.	32 000
5. à 13.	[Abrogés, DORS/2006-74, art. 2]					
14.	Exemption du statut de membre d'un groupe bancaire important	508(3)	s. o.	s. o.	s. o.	8 000
15.	Agrément permettant à une banque étrangère ou à une entité liée à une banque étrangère d'avoir un établissement financier au Canada	522.21 et 522.211	s. o.	s. o.	s. o.	8 000
16.	Agrément relatif aux placements et aux activités donné à une banque étrangère ou à une entité liée à une banque étrangère	522.22	s. o.	s. o.	s. o.	8 000
17. à 20.	[Abrogés, DORS/2006-74, art. 3]					
21.	Accord pour le maintien d'un bureau de représentation d'une banque étrangère	522	s. o.	s. o.	s. o.	4 800
22. à 39.	[Abrogés, DORS/2006-74, art. 4]					
40.	Réservation d'une dénomination	43 697	45	45 734	39	800
41. et 42.	[Abrogés, DORS/2006-74, art. 5]					

\* La description abrégée est donnée en vue de faciliter l'utilisation du présent règlement. En cas de divergence, la disposition législative l'emporte sur la description abrégée correspondante

DORS/2003-291, art. 1; DORS/2006-74, art. 2 à 5; DORS/2008-166, art. 1.

SCHEDULE 2  
(Section 3)

Item	Column 1	Column 2
	Services	Charge (\$)
1.	Written, precedent-setting ruling relating to the quality of capital	6,400
2.	Accreditation of a provincial reinsurer	4,000
3.	Written interpretation of Acts, regulations, guidelines or rulings	4,000
4.	Written, non-precedent-setting confirmation of quality of capital	4,000
5. to 9.	[Repealed, SOR/2006-74, s. 6]	
10.	Copies of any one of the following corporate documents (per request and per body corporate): (a) a certificate of confirmation; (b) a certified copy of letters patent or of incorporation or amalgamation documents; and (c) the corporate history of a body corporate	160 for up to 20 copies plus 5 for each additional copy

SOR/2003-291, s. 2; SOR/2006-74, s. 6.

ANNEXE 2  
(article 3)

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Services	Droit (\$)
1.	Décision écrite établissant un précédent relativement à la qualité des fonds propres	6 400
2.	Agrément d'un réassureur provincial	4 000
3.	Interprétation écrite des lois, règlements, lignes directrices ou décisions	4 000
4.	Décision écrite n'établissant pas un précédent relativement à la qualité des fonds propres	4 000
5. à 9.	[Abrogés, DORS/2006-74, art. 6]	
10.	Copie de l'un des documents suivants relatifs à une personne morale (par demande et par personne morale): (a) certificat de confirmation (b) copie certifiée conforme des lettres patentes, des documents constitutifs ou de l'acte de fusion (c) historique de la personne morale	160 pour au plus 20 copies, plus 5 pour chaque copie additionnelle

DORS/2003-291, art. 2; DORS/2006-74, art. 6.